



Commune de Carouge

Dans sa séance ordinaire du 20 mai 2014, le Conseil municipal a pris les délibérations suivantes :

D'ouvrir au Conseil administratif un crédit de construction de CHF 207'000.- destiné à l'aménagement de trois couverts deux roues. De comptabiliser cette dépense dans le compte des investissements, puis de la porter à l'actif du bilan de la Ville de Carouge, dans le patrimoine administratif. D'amortir le montant de CHF 207'000.- au moyen de 10 annuités dès 2015 sous rubrique 78.331.

(DA103A-2014) Décision prise par 16 oui, 0 non et 11 abstentions

D'approuver le compte rendu financier de l'exercice 2013. D'approuver le compte de fonctionnement 2013 pour un montant de CHF 101'276'952.68 (dont à déduire les imputations internes de CHF 4'036'000.—, soit net CHF 97'240'952.68) aux charges et de CHF 101'377'702.67 (dont à déduire les imputations internes de CHF 4'036'000.—, soit net CHF 97'341'702.67) aux revenus, l'excédent de revenus s'élevant à CHF 100'749.99. D'approuver le compte d'investissements 2013, pour un montant de CHF 9'076'451.21 aux dépenses et de CHF 77'810.00 aux recettes, les investissements nets s'élevant à CHF 8'998'641.21. D'approuver le financement des investissements nets de CHF 8'998'641.21 par l'autofinancement à raison de CHF 15'089'902.19 au moyen de la somme de CHF 14'989'152.20 représentant les amortissements inscrits au compte de fonctionnement, et au moyen de l'excédent de revenus du compte de fonctionnement s'élevant à CHF 100'749.99. L'excédent de financement s'élève à CHF 6'091'260.98. D'approuver l'augmentation de la fortune nette s'élevant à CHF 100'749.99 représentant l'excédent de revenus du compte de fonctionnement 2013. D'approuver le bilan au 31 décembre 2013, totalisant

à l'actif un montant de CHF 231'474'550.98 qui se compose de :

- Patrimoine financier (natures 10 à 13)	CHF	56'413'047.76
- Patrimoine administratif (natures 14 à 17)	CHF	175'061'503.22
- Avances aux financements spéciaux (nature 18)	CHF	0.00
- Découvert (nature 19)	CHF	0.00
Total de l'actif	CHF	231'474'550.98

et au passif un montant de CHF 231'474'550.98 qui se compose de :

- Engagements courants, dettes à court terme et passifs transitoires (natures 20, 21, 25)	CHF	5'103'077.44
- Dettes à court, moyen et long termes (nature 22)	CHF	43'000'000.00
- Engagements envers des entités particulières (nature 23)	CHF	1'382'416.09
- Provisions (nature 24)	CHF	20'368'348.25
- Engagements envers les financements spéciaux et les préfinancements (nature 28)	CHF	7'093'842.60
- Fortune nette (nature 29)	CHF	154'526'866.60
Total du passif	CHF	231'474'550.98

Les engagements en faveur de tiers hors bilan s'élèvent au 31.12.2013 à CHF 49'368'160.00

(DA107-2014) Décision prise par 20 oui, 7 non et 0 abstention